

Perjanjian Penggunaan Sistem ForexCopy.

Perjanjian tripartit ini (selanjutnya disebut sebagai "Perjanjian") dibuat oleh dan antara InstaFintech Group (disebut sebagai "Perusahaan"); klien InstaForex yang berniat untuk atau memerlukan copy trading online klien Perusahaan lainnya untuk meraih manfaat dan memahami dengan jelas seluruh risiko keuangan (disebut sebagai "Follower"); dan klien IntsaForex yang berniat untuk atau mengizinkan Follower mengcopy tradingnya (disebut sebagai "Trader").

1. Definisi

"Perusahaan" adalah InstaFintech Group yang menyediakan platform trading InstaTrader dan sistem pembayaran antara Follower dan Trader (selanjutnya disebut sebagai "Forexcopy system").

"Trader" adalah klien Perusahaan yang terdaftar dalam ForexCopy system sebagai Trader dengan tujuan atau niat untuk memungkinkan peng-copy-an tradingnya serta mengelola akunnya atas nama dirinya sendiri dan Follower yang menggunakan InstaCopy system untuk mengcopy tradingnya.

"Follower" adalah klien Perusahaan yang terdaftar dalam ForexCopy system sebagai Follower dengan tujuan atau niat untuk mengcopy trading dari Trader lain yang terdaftar dalam ForexCopy system.

"Monitoring" adalah page khusus pada website Perusahaan yang menyediakan informasi mengenai Trader dan tersedia di website Perusahaan dan dalam bagian ForexCopy di Trader Cabinet dan Follower Cabinet.

2. Ketentuan Umum

1. Gambaran ForexCopy system

ForexCopy system adalah sebuah produk software yang dikembangkan dan dimiliki oleh Perusahaan dan dirancang untuk menjalankan seluruh proses copy secara teknis dan otomatis yang terjadi antara beberapa akun trading yang terdaftar dengan Perusahaan. ForexCopy system akan menyediakan proses otomatis sebagai berikut:

1. Registrasi Follower di ForexCopy system;
 2. Registrasi Trader di ForexCopy system;
 3. Follower berlangganan akun Trader dengan tujuan untuk mengcopy dan kemudian melaksanakan order Trader di akun Follower.
 4. Penghitungan komisi yang dibayarkan oleh Follower ke Trader untuk copy dan pelaksanaan trading yang menguntungkan;
 5. Penghitungan komisi per hari berlangganan yang dibayarkan Follower ke Trader;
 6. Komisi diberikan ke akun Trader;
 7. Penyesuaian ketentuan copy untuk mengcopy trading oleh Trader;
 8. Penyesuaian parameter berlangganan untuk copy trading oleh Follower;
 9. Informasi terbaru mengenai akun Trader dan display dalam Follower Cabinet.
2. ForexCopy system tersedia untuk seluruh klien Perusahaan dalam Client Cabinet setelah klien terdaftar dalam ForexCopy system sebagai Follower atau Trader. Pasal 6 Perjanjian ini menyediakan peraturan teknis ForexCopy system.
3. ForexCopy system menunjukkan potensi risiko sehubungan dengan trading Forex yang dilakukan Trader dan dicopy oleh Follower dan potensi cacat teknis karena kekurangan platform trading atau ForexCopy system.

3. Hak dan Kewajiban Perusahaan.

Perjanjian ini menetapkan hak dan kewajiban Perusahaan sebagai tambahan dari hak dan kewajiban yang ditetapkan oleh Perjanjian Penawaran Umum yang disetujui saat registrasi akun trading klien. Jika server Perusahaan berfungsi dengan sebaik-baiknya, Perusahaan harus memenuhi seluruh kewajiban di Perjanjian ini.

1. Copy trading

Perusahaan mencatat permintaan Follower untuk copy trading dari akun Trader dan mulai mengcopy trading dari akun Trader ke akun Follower dalam waktu 30 menit setelah permintaan diterima oleh Trader.

Perusahaan mengcopy trading dari akun Trader ke akun Follower dalam waktu riil dengan delay maksimum 2 menit.

Order yang tetap terbuka selama kurang dari dua menit kemungkinan gagal dicopy dari akun Trader ke akun Follower.

Jika seorang Trader ForexCopy mengubah setting Stop Loss atau Take Profit trading buka, perubahan yang disebutkan di awal dapat disesuaikan kepada trading yang dicopy oleh Follower ForexCopy dengan waktu keterlambatan rata-rata 1-2 menit. Klien setuju dengan akibat dari deviasi yang dapat terjadi dan persetujuan klien tidak dapat ditarik kembali.

2. Catatan keuntungan dan kerugian

Setelah Trader menerima permintaan untuk copy trading dan mulai trading, Perusahaan secara periodik mencatat keuntungan dan kerugian dari trading yang dibuka oleh Trader dan trading yang dicopy ke akun Follower. Catatan tersebut disediakan tiap satu jam dan hasilnya akan tersedia dalam Follower Cabinet dan Trader Cabinet.

3. Membatalkan langganan untuk copy trading

Jika Follower atau Trader meminta untuk membatalkan langganan mengcopy trading, Perusahaan harus memproses permintaan tersebut dalam waktu 30 menit. Keuntungan yang dibayarkan ke Follower dapat berbeda dari keuntungan yang diperlihatkan dalam Follower Cabinet saat mengajukan pembatalan, termasuk kasus ketika Trader mengalami kerugian dan tradingnya telah ditutup pada stop-out saat informasi diperbaharui.

4. Melindungi dana Follower dari penarikan Trader

Perusahaan menjamin bahwa Trader tidak dapat menarik dana dari akun Follower selama periode berlangganan. Selanjutnya, Trader tidak dapat menarik bagian dananya yang diperlukan untuk membatasi trading buka.

5. Menyediakan informasi kontak

Perusahaan memastikan bahwa informasi kontak Trader (email dan nomor telepon) tersedia dalam akses publik pada page monitoring di akunnya. Informasi yang disediakan dapat digunakan untuk menghubungi Trader.

Perusahaan memastikan bahwa informasi kontak Follower (email dan nomor telepon) tersedia untuk Trader yang tradingnya dicopy. Informasi tersedia untuk Trader setelah permintaan Follower untuk mengcopy trading telah diterima oleh Trader.

6. Trader mengakui hak Perusahaan untuk membatalkan, sebagian atau seluruh, keuntungan yang diraih Trader dalam ForexCopy system jika Perusahaan menemukan bahwa Trader telah mencemarkan nama baik Perusahaan dengan alat komunikasi apapun, termasuk tanpa batas email, pesan internal ke Follower, gambaran program ForexCopy project pada page monitoring dan jejaring sosial, dll.
7. Perusahaan berhak mengubah secara sepihak informasi apapun mengenai Trader jika Perusahaan menemukan bahwa Trader dengan sengaja memberikan informasi yang sepenuhnya atau sebagian sama atau sesuai dengan informasi yang disediakan oleh Trader lainnya dan dapat menipu Follower. Dalam beberapa kasus, aktivitas Trader dalam ForexCopy system dapat dihentikan.
8. Memastikan pemberian komisi ke Trader atas peng-copy-an tradingnya. Jika Trader2 mengcopy transaksi dari Trader1 dan menjual mereka ke Follower3, maka Trader1 dibayar dengan 10% komisi Trader2 yang dibayarkan oleh Follower3 ke Trader2. Komisi ditambahkan sesuai dengan Paragraf 6.9 Perjanjian ini.
9. Memastikan persyaratan berlangganan masa berlangganan yang dipilih oleh Follower dicopy dari akun Trader ke akun Follower berdasarkan persyaratan yang ditentukan oleh Trader dalam set yang dipilih oleh Follower. Persyaratan mengcopy disimpan untuk langganan tertentu saat Follower berlangganan trading Trader. Jika Trader mengubah syarat mengcopy, ketentuan baru diterapkan hanya untuk langganan baru.

4. Hak dan Kewajiban Follower

Perjanjian ini menetapkan hak dan kewajiban Follower sebagai tambahan terhadap hak dan kewajiban yang ditetapkan oleh Perjanjian Penawaran Umum yang disetujui saat pendaftaran akun trading klien. Follower dapat menikmati hak berdasarkan fasilitas software dan hardware Perusahaan. Jika terjadi masalah teknis dan/atau kegagalan software, Perusahaan tidak dapat menjamin hak Follower sepenuhnya.

1. Pernyataan risiko

Follower mengetahui dan menanggung seluruh risiko yang dijelaskan dalam Pasal 7 Perjanjian ini. Follower mengerti bahwa pengumuman risiko kemungkinan tidak berisi informasi lengkap mengenai potensi risiko dan menanggung risiko apapun yang disebabkan oleh Perusahaan dan pihak ketiga.

2. Pernyataan peraturan teknis ForexCopy system

Follower mengetahui dan menerima peraturan teknis ForexCopy system yang digambarkan dalam Pasal 6 Perjanjian ini dan risiko apapun yang terkait.

3. Pernyataan status Perusahaan di bawah ini

Follower mengetahui bahwa di bawah Perjanjian ini Perusahaan menyediakan pelaksanaan teknis ForexCopy system dan tidak bertanggung jawab atas hasil trading di akun Trader.

4. Kontak dengan Trader terkait manajemen akun

Follower menghubungi langsung Trader terkait permasalahan mengenai manajemen akun Trader dengan menggunakan informasi kontak yang disediakan sesuai dengan Paragraf 3.5 Perjanjian ini jika syarat mengcopy tidak dinyatakan dengan jelas oleh Trader dalam ForexCopy system.

5. Mengcopy trading dari akun Trader

Follower dapat meminta untuk mengcopy trading dari akun Trader yang diinginkan dalam Follower Cabinet. Permintaan untuk copy trading tidak dijamin akan diterima oleh Trader. Proses copy trading mulai dalam waktu 30 menit setelah permintaan telah diterima oleh Trader. Jumlah akun untuk copy trading tidak terbatas.

6. Akses ke Statistik pada akun Trader

Follower memiliki akses langsung ke statistik saldo, ekuitas, dan profit akun Trader yang diperbaharui secara teratur (tiap satu jam dalam kondisi normal). Dengan menggunakan informasi ini, Follower dapat mengambil keputusan untuk membatalkan langganan copy trading dari Trader; namun, Follower harus sadar akan potensi delay dalam update informasi yang tidak akan melampaui satu jam dalam kondisi normal.

7. Menutup trading di akun Follower

Trading di akun Follower ditutup dalam waktu riil setelah ditutup di akun Trader atau secara otomatis sesuai dengan Paragraf 6.13 Perjanjian ini. Selain itu, platform InstaTrader memungkinkan Follower untuk menutup trading yang dicopy sesuai keinginannya.

8. Pembatalan berlangganan

Mengcopy trading dibatalkan jika:

1. Trader atau Follower meminta untuk membatalkan langganan;
2. Follower kekurangan dana di akun;
3. Follower kekurangan dana untuk membayar komisi ke Trader.

5. Hak dan Kewajiban Trader

Perjanjian ini menetapkan hak dan kewajiban Trader sebagai tambahan dari hak dan kewajiban yang ditetapkan oleh Perjanjian Penawaran Umum yang disetujui saat registrasi akun trading klien. Trader dapat menikmati hak berdasarkan fasilitas software dan hardware Perusahaan. Jika terjadi permasalahan teknis dan/atau kegagalan software, Perusahaan tidak menjamin hak Trader sepenuhnya.

1. Pernyataan risiko

Trader mengetahui dan menanggung seluruh risiko yang dijelaskan dalam Pasal 7 Perjanjian ini. Trader memahami bahwa pengumuman risiko kemungkinan tidak berisi informasi lengkap mengenai potensi risiko dan menanggung risiko apapun yang disebabkan oleh Perusahaan atau Pihak Ketiga. Trader mengetahui tanggung jawabnya untuk tiap kerugian yang dialami oleh dirinya atau Follower-nya sebagai hasil dari trading Forexnya.

2. Pernyataan peraturan teknis ForexCopy system

Trader mengetahui dan menerima peraturan teknis dari ForexCopy system yang dijelaskan dalam Pasal 6 Perjanjian ini dan tiap risiko yang terkait.

3. Pernyataan status Perusahaan di bawah ini

Trader mengetahui bahwa di bawah Perjanjian ini Perusahaan menyediakan pelaksanaan teknis ForexCopy system dan tidak bertanggung jawab untuk hasil trading pada akun Trader. Perusahaan tidak menjadi pelaku utama atau penerima trading dan/atau profit apapun dari Trader.

4. Kontak dengan Follower terkait manajemen akun

Trader secara langsung menghubungi Follower terkait permasalahan mengenai manajemen akun Trader menggunakan informasi kontak yang disediakan sesuai dengan Paragraf 3.5 Perjanjian ini jika ada persyaratan trading yang tidak dinyatakan dengan jelas oleh Trader dalam ForexCopy system. Trader menjawab pertanyaan apapun dari Follower dalam waktu 72 jam dalam periode berlangganan dan 30 hari setelah pembatalan berlangganan.

5. Informasi dalam Monitoring

Setelah Trader terdaftar dalam ForexCopy system, akun akan secara otomatis ditambahkan ke Monitoring dan dapat diakses oleh siapa saja ada website Perusahaan dan Client Cabinet. Follower dapat menggunakan Monitoring untuk menemukan Trader yang sesuai.

6. Penerimaan permintaan Follower untuk mengcopy trading

Setelah Trader terdaftar dalam ForexCopy system, ia akan menerima permintaan Follower untuk mengcopy trading. Trader berhak menolak permintaan di setiap waktu. Namun, jika Follower mengalami kerugian dari trading yang dicopy, Trader tidak dapat membatalkan langganan Follower dengan keputusan secara sepihak.

7. Pembatalan berlangganan untuk copy trading dalam ForexCopy system

Berlangganan copy trading dalam Forex Copy system dibatalkan jika:

1. Trader membatalkan langganan dengan mengklik "Unsubscribe" dalam Trader Cabinet;
2. Follower membatalkan langganan dengan mengklik "Unsubscribe" dalam Follower cabinet;
3. Akun Follower kekurangan dana untuk membayarkan komisi ke Trader;
4. Perusahaan membatalkan langganan setelah Follower atau Trader mengajukan permintaan pembatalan ke Support Department;

Jika Follower mengalami kerugian dari trading yang dicopy, Trader tidak dapat membatalkan langganan Follower secara sepihak.

8. Remunerasi komisi ke Trader

Jika Follower telah menerima profit dari trading yang dicopy dalam periode waktu langganan, komisi yang ditetapkan dalam Pasal 6 Perjanjian ini akan ditambahkan ke akun Trader atau akun lainnya, jika dicantumkan, sesuai dengan Paragraf 6.9 Perjanjian ini.

6. Peraturan Teknis ForexCopy system

1. Peraturan teknis menggambarkan sejumlah proses otomatis dan durasinya. Trader dan Follower mengetahui dan menanggung kekurangan teknis yang mungkin terjadi dari proses yang dijelaskan di sini karena permasalahan teknis dan/atau kegagalan software.
2. Peraturan teknis ForexCopy system diterapkan ke beberapa proses berikut:
 1. Registrasi Follower dan Trader dengan ForexCopy system dalam Client Cabinet Perusahaan;
 2. Penyimpanan informasi kontak Trader dan Follower. Informasi akan digunakan untuk komunikasi dari pihak-pihak di Perjanjian ini;
 3. Permintaan Follower untuk mengcopy trading;
 4. Penerimaan atau penolakan Trader atas permintaan Follower;
 5. Catatan trading yang dicopy oleh Follower dari akun Trader;
 6. Catatan pasangan mata uang dalam trading yang akan dicopy oleh Follower;
 7. Catatan komisi per tiap trading yang menghasilkan profit yang akan dibayarkan oleh Follower ke Trader;
 8. Catatan komisi per 0,01 lot untuk setiap trading yang menghasilkan profit yang akan dibayarkan Follower ke Trader;
 9. Catatan bagian profit yang dibayarkan oleh Follower ke Trader;
 10. Catatan komisi harian yang akan dibayarkan Follower ke Trader per hari diluar hari kerja dan hari libur Forex;
 11. Copy trading secara online ke akun Follower dari akun Trader;
 12. Permintaan Follower untuk membatalkan langganan;
 13. Permintaan Trader untuk membatalkan langganan;
 14. Penghentian mengcopy trading dari akun Trader ke akun Follower;
 15. Menyediakan akses untuk tiap Follower ke statistik pada ForexCopy system dalam daftar monitoring dan rincian pada akun Trader;
 16. Penutupan trading secara otomatis pada akun Follower.

3. Registrasi

1. Registrasi Follower

Setelah seorang klien menyetujui Perjanjian ini dalam Client Cabinet Perusahaan, ia terdaftar dengan ForexCopy system sebagai Follower. Saat registrasi, Follower menyediakan informasi kontakannya (email, nomor telepon dan web messenger) yang dapat dilihat Trader yang tradingnya dicopy Follower. Follower dapat mengubah informasi kontakannya setiap saat. Follower Cabinet tersedia untuk Follower dalam Client Cabinet Perusahaan setelah Follower menyelesaikan registrasi.

2. Registrasi Trader

Setelah klien menyetujui Perjanjian ini dalam Client Cabinet Perusahaan, ia terdaftar dengan ForexCopy system sebagai Trader. Saat Registrasi, Trader memasukkan informasi kontakannya (email, nomor telepon dan web messenger) yang tersedia untuk Follower yang mengcopy trading dari akun Trader. Trader dapat mengubah informasi kontakannya setiap saat. Saat registrasi, Trader menetapkan jumlah komisi yang diberikan ke akun Trader dari akun Follower untuk setiap trading yang menghasilkan profit yang dicopy Follower, dan komisi yang diberikan dari akun Follower untuk setiap hari berlangganan diluar hari libur Forex. Trader Cabinet tersedia untuk Trader dalam Client Cabinet Perusahaan setelah Trader menyelesaikan registrasi.

4. Permintaan Follower untuk mengcopy trading

Follower mengajukan permintaan untuk copy trading dari Trader dalam Follower Cabinet dengan memilih Trader dalam daftar monitoring. Jika Trader telah menerima permintaan, sistem akan memulai peng-copy-an trading secara online dalam waktu 30 menit setelah menerima permintaan. Jika Trader menolak permintaan, sistem tidak akan memulai peng-copy-an trading ke akun Follower.

5. Trader mengabulkan permintaan untuk copy trading

Permintaan baru untuk copy trading akan tersedia untuk Trader dalam Trader Cabinet. Trader berhak mengabulkan atau menolak permintaan dengan memilih opsi dalam Trader Cabinet dalam waktu 72 jam setelah permintaan diterima. Jika Trader mengabaikan permintaan, maka permintaan akan secara otomatis dibatalkan dalam waktu 72 jam setelah permintaan diterima.

6. Awal mengcopy trading ke akun Follower

Setelah Trader mengabulkan permintaan untuk mengcopy tradingnya ke akun Follower, sistem akan mulai mengcopy trading dalam waktu 30 menit.

7. Akhir copy trading ke akun Follower

Setelah Follower berhenti berlangganan copy trading, sistem akan menghentikan proses peng-copy-an dalam waktu 30 menit.

8. Pembaharuan informasi mengenai profit Trader dan Follower

Informasi mengenai profit Trader dan Follower akan diperbaharui secara teratur. Informasi mengenai profit tersedia dalam Trader Cabinet dan Follower Cabinet.

9. Komisi ke akun Trader

Perhitungan dan penambahan komisi ke akun Trader dilakukan secara otomatis. Setelah langganan copy trading dibatalkan dan jika Follower menerima profit, maka komisi per trading, komisi per 0,01 lot dan bagian profit diambil dari akun Follower dan

ditambahkan ke akun Trader. Komisi dihitung berdasarkan hasil trading (total profit dan total loss) yang diperoleh dalam periode berlangganan ke seorang trader ForexCopy. Komisi harian diambil dari akun Follower dan diberikan ke akun Trader di akhir hari kecuali saat hari libur Forex.

10. Pengisian akun Trader

Trader dapat mengisi akun tradingnya dengan prosedur pengisian akun standar dalam area terjamin di website Perusahaan. Uang yang disetorkan akan ditambahkan ke akun Trader setelah Perusahaan menerimanya.

11. Pengisian akun Follower

Follower dapat mengisi akun tradingnya dengan prosedur pengisian standar dalam area terjamin di website Perusahaan. Uang yang disetorkan akan ditambahkan ke akun Follower setelah Perusahaan menerimanya.

12. Akses ke statistik ForexCopy

Statistik ForexCopy meliputi:

1. Monitoring akun dalam Client Cabinet Perusahaan. Page monitoring dapat memiliki mirror pada website Perusahaan dan/atau website partner resmi Perusahaan;
2. Informasi saldo dan ekuitas tercatat pada update terbaru;
3. Copy terbaru dari akun Trader dan histori berlangganan;

Statistik ForexCopy yang disediakan Perusahaan dirancang untuk memudahkan Follower memonitor aktivitas Trader. Namun, Trader dan Follower harus waspada akan potensi delay dalam update statistik yang tidak akan melewati 1-2 jam dalam kondisi normal.

13. Penutupan otomatis trading di akun Follower.

1. Jika Follower kekurangan dana dalam akun untuk mengcopy trading, copy trading terbaru akan ditutup di akun Follower pada harga saat itu. Trading tidak akan ditutup jika opsi "trading tetap dibuka jika anda kekurangan dana untuk membuka trading baru" diaktifkan dalam Client Cabinet.
 2. Jika Follower kekurangan dana untuk membayarkan komisi ke Trader, copy trading terbaru pada akun Follower akan ditutup pada harga saat itu.
14. Jika akun Trader dan akun Follower didaftarkan atas satu nama dan individu atau lembaga atau keluarga yang sama, maka copy order antara akun tersebut dilarang jika komisi per lot ditetapkan.
15. Trading yang sebagian ditutup oleh trading berlawanan tidak dicopy ke akun Follower.
16. Bagi follower ForexCopy yang juga berstatus trader pamm, langganan akan terbatalan jika jumlah komisi yang dibayarkan melebihi jumlah dana pribadi minimal 5%.

7. Pernyataan pengungkapan risiko

1. Dengan mendaftar ForexCopy System, Trader dan Follower mengetahui dan menanggung Pernyataan Pengungkapan Risiko ini.
2. Follower sepenuhnya memahami risiko kerugian total sebagai hasil dari trading yang tidak berhasil di akun Trader.
3. Follower sepenuhnya memahami bahwa informasi yang disediakan dalam statistik ForexCopy yang ditetapkan dalam Paragraf 6.12 Perjanjian ini dapat berbeda dengan informasi terbaru. Secara khusus, Trader dapat mengalami kerugian besar saat statistik belum diupdate. Adanya delay dalam update saldo, ekuitas dan informasi lain tidak akan melebihi 1-2 jam dalam kondisi normal.
4. Follower mengetahui dan menerima seluruh risiko terkait delay dalam update statistik pada profit, saldo dan ekuitas. Follower memahami bahwa informasi yang disediakan dalam Follower Cabinet dapat berbeda dari informasi yang digunakan untuk menghitung profit yang diterima Follower dari mengcopy trading.
5. Follower dan Trader mengetahui dan menerima seluruh risiko terkait delay dalam sistem menerima permintaan yang dapat melewati 15 menit. Jika terjadi permasalahan teknis, Perusahaan tidak menjamin penerimaan atau pembatalan berlangganan dan update statistik ForexCopy dengan tepat waktu. Follower dan Trader mengetahui dan menerima seluruh risiko terkait delay dalam memproses permintaan oleh ForexCopy system yang dapat menyebabkan kerugian Trader atau Follower.

8. Klaim dan Perselisihan

1. Follower dan Trader harus terlebih dahulu berusaha menyelesaikan klaim atau perselisihan terkait peraturan teknis dari ForexCopy system melalui percakapan email dengan Perusahaan dan menjaga kerahasiaan seluruh informasi yang terkait dengan klaim atau perselisihan sebelum diselesaikan.
2. Perusahaan akan mempertimbangkan seluruh klaim atau perselisihan yang terkait fungsi ForexCopy system dalam waktu 30 hari setelah klaim diterima. Perusahaan tidak akan mempertimbangkan klaim atau perselisihan terkait dengan kerugian yang dihasilkan dari aktivitas Trader di pasar Forex.
3. Seluruh klaim dan perselisihan akan tunduk pada Perjanjian ini dan rule of reason jika aspek ForexCopy System tidak ditetapkan dengan jelas dalam Perjanjian ini.

9. Bahasa.

1. Bahasa Perjanjian ini adalah Bahasa Inggris.
2. Untuk kenyamanan Klien, Perusahaan dapat menyediakan versi Perjanjian dalam beberapa bahasa selain Bahasa Inggris. Versi terjemahan Perjanjian ini hanya bersifat informatif.
3. Jika terjadi perbedaan dalam versi terjemahan dan versi Bahasa Inggris dari Perjanjian ini, maka Perjanjian dalam bahasa Inggris dinilai sebagai standar referensi utama.